

Vuk'uzenzele



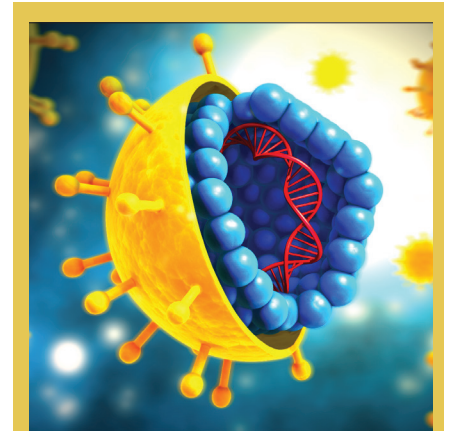
Produced by Government Communications (GCIS)

English/Xitsonga

| July 2017 Edition 2



Schools Moot Court Competition opens
Page 5



Do you know the signs of viral hepatitis?
Page 7

Forward to universal healthcare

THE DEPARTMENT of Health's National Health Insurance is a plan to make healthcare available to all South Africans by improving the quality of clinics, hospitals, staff and equipment across the country.

Sulaiman Philip

The Department of Health recently published its policy document on the National Health Insurance system. This lays the groundwork for South Africa to move

forward to health care for all.

The Minister of Health, Dr Aaron Motsoaledi, believes all South Africans deserve free and equitable access to healthcare. He has argued that the 45 million South Africans, mainly poor, rural

and black, who rely on the overburdened public health system deserve the same quality of healthcare as fellow citizens who can afford private healthcare.

Universal coverage

The proposed National Health Insurance (NHI) aims to integrate the efficient, but expensive, private health sector with the improving but overloaded public health system. Since 2011 this model has been tested in 11 pilot projects across the country.

This is the preparation period, when the department can test its infrastructure and financing models. Once national rollout begins, it could take up to 14 years to achieve universal coverage. The minister explained in October last year: "We are preparing the clinics in terms of infrastructure, human re-

sources, primary health care and in terms of equipment."

At its heart, the NHI is a finance model that pools funds to provide the same quality health services to all South Africans no matter their economic circumstances or where they live. In October 2016 the minister told delegates at the South African Pharmacy Conference that the NHI does not aim to replace private healthcare with a "poor public healthcare system that is corrupt, inefficient and unable to deliver".

Through the 11 pilot projects, the department is refining its ability to utilise and allocate resources better. The NHI is designed to provide essential care no matter where you live with private medical aids covering specialised treatment.

● **Cont. page 2**



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

f Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0405

Free Copy

OR Tambo speaking at the launch of the "Nelson Mandela: Freedom at 70" campaign at the Wembley Stadium in London in 1988: "This occasion is about the 70th birthday of a great human being who, for millions of people in his own country and across the globe, has served as an inspiration by the way he has consistently and persistently upheld the nobility of the human spirit. And yet he is in jail ... because he would not abandon his conviction that every person is entitled to justice, freedom and happiness."

Life and legacy of
OR TAMBO.
100 YEARS



Van'wamabindzu va xavisa ku endla vuvekisi

Galoome Shopane

Mabindzuningi (tiSMME) ya khumentlhanu lamatsongo, ya le xikarhi na lamatsongo swinene ku suka eFree State hinkwaro ku nga ri khale ya nyikiwile nkateko wo kombisa mabindzu ya wona emahlweni ka lava va nga tshukaka va vile vavekisi va sekithara yo ka yi nga ri ya mfumo na vayimeri va mfumo.

Van'wamabindzu, lava tirhaka eka vurimi na sekithara ya ku phurosesiwa ka swirimiwa, va tiyimisela ku maketa mabindzu ya vona hi ntshembho wa leswaku xirho xa vayoweri xi ta vona nkoka wa leswi va swi nyikaka. Ntirho wo xavisa wu vile kona tin'hwetitimbirhi endzhaku ka loko xifundzankulu xi vile na samiti yo sungula ya ku phurosesiwa ka swirimiwa hi Dzivamisoko.

MEC wa xifundzankulu wa ikhonomi, Nhluvukiso wa Mabindzu Lamatsongo, Vupfumba na Timhaka ta swa Mbangu, Dok. Benny Malakoane, u vurile leswaku u tshembha leswaku tanihileswi ntirho a ku ri wo sungula wa muxaka wa wona, wu ta tswala mihandzu leyinene na



■ Va avelana hiseko wa mabindzu ya vona, vinyi va tiSMME va vantshwa va xavisa mabindzu ya vona eka lava nga tshukaka va ri vavekisi.

mikateko ya tsandzavahlayi eka van'wamabindzu.

“Hi tshembha ku vona ndlela ya muxaka lowu yi humelela kotara yin'wana na yin'wana, loko yi nga tshameli ro humelela,” ku vurile Dok. Malakoane.

Van'wamabindzu lava a va nyikiwile nkateko wo xavisa mabindzu ya vona eka lava va nga tshukaka va vile vavekisi va hlawuriwile ku suka eka nhlaysaswitiviwa ya ndzawulo ya mabindzu lamatsongo naswona va komberile mpfuno wa swa timali nkarhi lowu hundzeke ku suka eka ndzawulo.

Dok. Malakoane u vulavurile a tiyisa ku kanetana na mikombiso yo vulavula leyi nga tswaleki mihandzu loko a ri karhi a nyika switsundzuxo swin'wana eka un'wana na un'wana loyi a khumbhekaka eka phurosesi. “A swi pfuni nchumu ku va na nhlengletano yo vulavula ntsena. Ku vekiwa erivaleni i mhaka ya nkoka eka sekithara ya bindzu, naswona vavekisi va fanele ku va erivaleni loko ku ri leswaku va ta kota ku pfuna van'wamabindzu kumbe e-e, naswona va ta pfuna ku fikela kwihhi,” u vurile.

“Vavekisi va fanele va va

erivaleni loko ku ri leswaku mpfuno wa vona wu ta va hi ndlela ya mali, xitsundzuxo, ku dyondzisa kumbe ku hundzisela vutshila,” u engeterile. “U nga endli swiboho leswi u nga ta ka u nga swi koti ku swi humelerisa. Leswi i swa nkoka swinene naswona swi fanele ku tekiwa tano.

Dok. Mbulelo Nokwetu wo huma eka Nhluvukiso wa Nhlango wa bindzu eFree State u vurile leswaku rin'we ra maendlelo ya ku kuma mpfuno wa swa timali hi loko ku ri leswaku bindzu ri ta pfuna ku hunguta mpimo wa vupfumalantirho eka xifundzankulu, lowu sweswi wu nga eka 35 wa tipesente.

Ku tlakusa mitirho, ku kurisa mabindzu

“Swivandlanene swa mpfuno wa swa timali yi ta ya hi qhinga ra xifundzankulu ra ku tumbuluxa mitirho” u vurile.

Wun'we wa van'wamabindzu a ku ri Ntsiuoa Kobo ku suka ePurasini ra Thitapoho eTweespruit, loyi a ri ku laveni ka “nseketelo lowu nga ta pfuna ku kurisa bindzu ku suka laha hi nga kona sweswi”.

Bindzu ra Kobo ri fambisa bindzu ra vurimi byo

hambanahambana leri humesaka swikumiswa swa dzovo, mitsembyani, tiyili ta nkoka na matsavu. Purasi ra Thitapoho, hi ku ya hi Kobo, ri tirhisa vatirhi va nguva hi nkarhi wa nguva ya ku tshovela.

U vulavurile hi mitlhontlho leyi bindzu ri langutaneke na yona, “ku fana na xivumbeko xa maxelo, timhaka ta vatirhi na mpfuno wa swa timali”.

Dumisani Mngadi ku suka eka Huvo ya Swipimelo ya Afrika-Dzonga u vurile leswaku ku na vuswikoti byo tala eka tiSMME leti nga kona. “Hi le ku langutiseni eka ku landzelela hi ku ya hi swikumiswa leswi van'wamabindzu va swi humesaka,” u vurile.

Tshepo Moremi ku suka eka Ndzawulo ya Vurimi, Nhluvukiso wa Makaya na Misava a tsakile ku vona leswaku ku na mabindzu yo tala lawa ya nga na vuswikoti ku va vanghenelerinkulu eka ku phurosesiwa ka swirimiwa.

Eku heleni ka ntirho van'wana va lava va nga tshukaka va vile vavekisi a va kombile ntsakelo eku landzeleleni ku xavisiwa kun'wana, va kombela vuxokoxoko byo tihlanganisa kumbe va nyika nhluvukiso wa vutshila. ■

Ku antswisiwa ka mabindzu ya vurimi na vuleteri

Siya Miti

Hofisi ya Holobyenkulu ya le Kapa-Vuxa na Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Makaya na ku Lulamisiwa ka ku Rimiwa ka masimu (ECRDAR) u tshembhisile kwalomu ka R60 wa timilioni ku antswisa matshatshala ya swa vurimi lawa ya kongomisiweke eka vantshwa exifundzeninkulu.

Sweswinyana ndzi nyikerile switirho swo hambanahambana, ku katsa materetere, eka 12 wa mabindzu ya vurimi ya vun'winyi bya vantshwa.

Bindzu ra swa vurimi ra Lower Zingcuka, leri kumeke sete ya teretere yo helela, swimilana na darata, ri tibohile ku ndlandlamuxa bindzu ra andziso wa swirin'wa ku lwa na vusweti na ku tumbuluxa mitirho yo tala

eka vupfumalantirho va laha kaya.

Mutshamaxitulu Thembekile Hele u vurile leswaku switirhisiwa swi ta ndlandlamuxa bindzu na ku tlakusa malinghena.

Bindzu ri humesa mavele, mazambhala, tikhavichi na makwembe, leswi xaviseriwaka mavhengele ya le East London na King William's Town, na tindhawu ta le kusuhi.

Milorho yikulu

ECRDAR MEC Mlibo Qoboshiyane u bumabumerile vantshwa ku va va tekile goza na ku tumbuluxa mitirho. Bindzu ra swa vurimi ra Lower Zingcuka ri tumbuluxe mitirho eka vupfumalantirho va laha kaya, ri va pfuna ku hola muholo, ku vurile xandla xa mutshamaxitulu wa bind-

zu Nosiviwe Mayalo.

“Sweswi se va ti hlanganisa na timakete, mfumo wu va nyika switirho ku tiyisisa nkoka wa swirimiwa. Leswi swi ta tumbuluxa rifuwo ra le matikoxikaya na ku tiyisisa leswaku mabindzuningi lawa ya le matikoxikaya i xiphemu xa mafambiselo ya swa vurimi ku ya eka vatirhisi,” ku vurile Qoboshiyane.

Swirimiwa swa bindzu swi ta va swi ri etixelifini ta mavhengele ku nga ri khale.

“Hi na milorho yikulu ya phurojeke leyi. Hi sungurile [bindzu] hi ri hava nchumu hi ku byala swirin'wa eka hekitara yin'we ya misava naswona sweswi se hi byarile tihekitara ta kaye. Norho wa hina i ku sungula makete wa Matsavu na Mihandzu wa swa Vurimi wa Lower Zingcuka,” ku vurile Mayalo.



■ MEC Mlibo Qoboshiyane na Bindzu ra Vurimi ra Vantshwa Lower Zingcuka Siyabonga Somdaka na Nosiviwe Mayalo na Holobyenkulu wa EC Phumulo Masualle va kambela tikhavichi loko Hosi ya muganga Ndlovu Ulana a langutile.

Holobyenkulu Phumulo Masualle a tsakile hikwalaho ka phurojeke. “Swa tikomba leswaku xikombelo lexi hi xi endleke xa karhi ku hlamuriwa, ngopfungopfu hi vantshwa. Hi lava ku endla vurimi byi va efexenini, ku endlela leswaku vantshwa va vona nkoka eku ngheneleleni eka migingiriko ya swa vurimi.

Leyi i yin'we ya tiphurojeke toleto, kambe hina to tala ta tona.”

Sweswi xifundzankulu xi kongomisa eku leteleni, ku lemukisa nakambe na ku letela nakambe vantshwa na vanhu lava hanyaka na vutsoniwa ku vuyeriwa ku suka eka mafambiselo ya swa vurimi ku ya eka vatirhisi. ■

Vantshwa va kuma vuleteri bya nsirhelelo wa swakudya ku suka eyunivhesiti

MATSHALATSHALA yo hlayanyana ya le ku endlweni eKapa-Vuxa ku herisa ndlala, ku fikelela vusirhelelo bya swakudya, ku antswisa mphamelo na ku dyondzisa swikili eka miganga.



Sinethemba Mangqangqa, mutirhinkulu eka vurimi, Dok. Nomakhaya Monde, Nondwe Galela na MEC Mlibo Qoboshiyane, va kombisa swimilana swa xipinichi hi nkarhi wa ku simekiwa ka phurogireme ya vusirhelelo bya swakudya.

(Xifaniso: Yunivhesiti ya Fort Hare)

Siya Miti

Vapfumalantirho va makumetsevu va vantshwa va thoriwile eka phurogireme ya ndzingeto ya vusirhelelo bya swakudya lowu nga ta antswisa vusirhelelo bya swakudya eka nkumbetelo wa 300 wa mindyangu na ku khumbha madzanadzana ya vanhu vo tala.

Mfumo wu lava ku sungula phurogireme eka tindhawu tin'wana leti hlaseriweke hi vusweti.

Tanihi xiphemu xa phurogireme, leyi Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Makaya na ku Lulamisiwa ka ku Rimiwa ka masimu (DRDAR) ya le Kapa-Vuxa yi vekiseke kwalomu ka R2 wa timiliyoni, vantshwa va fanele ku leteriwa eka khoso ya ku humesa swirimiwa ya

lembe rin'we eYunivhesiti ya Fort Hare.

DRDAR yi thoriwe Yunivhesiti ya Fort Hare ku letela vantshwa ku suka emigangeni leyi hlaseriweke hi vusweti ya Dyamala, Tyali, Lower Ncera, Upper Ncera na Krwakrwa ekusuhu na Alice, yi va letela hi tithekiniki ta andziso wa swakudya swa le ngadini.

Ntshembho wo cinca vutomi

Sinethemba Mangqangqa, 24, u vurile leswaku a ri ku laveni ka ntirho wo sirheleleka ku sukela loko a pasile matiriki hi 2012. U ngenile eka phurogireme ku engetelela bindzu ra mhanintsongo wa yena ro xavisa matsavu exitarateni.

"Manana wa mina na mhanintsongo a va tirhi. Va xava matsavu ku suka eKing William's Town, lawa va ya

xaviselaka vanhu va ndhawu leyi eAlice. Sweswi se hi lava ku byala matsavu ya hina vinyi na ku xavisela vanhu va laha kaya.

"Ndzi ringetile ku lava ntirho kambe swo fana na kwala. Hi ku tirhisa phurogireme leyi, ndzi ta tiyisisa leswaku ndzi kongomisa eka ngadi ya mina ku humesa matsavu ya ta xaviseriwa vaxavi va laha kaya," ku vurile Mangqangqa.

Ku hisekela vurimi

Nondwe Galela, 18, loyi a hisekaka mayelana na vurimi, u vurile leswaku ku va xiphemu xa phurogireme ya vusirhelelo bya swakudya leyi swi ta n'wi nyika matimba ya vutshila byo humelerisa swirin'wa leswaku a ta pfuxeta ngadi ya swakudya swa kaya ra yena na ku tumbuluxa ntirho wa tata wa yena loyi a nga tirhiki.

"Ndzi kokiwele mahlo eka phurogireme hikwalaho ka hiseko wa mina wa vurimi. Ndzi lava ku dyondza swo tala mayelana na vusirhelelo bya swakudya. Ku hava loyi a langutisaka ngadi ya swakudya ya kaya ra hina naswona ndzi ta tiyisisa leswaku ndzi yi hlaiyisa," ku vurile Galela.

Mutirhinkulu wa Yunivhesiti ya Fort Hare, Dok. Nomakhaya Monde, u vurile

leswaku yunivhesiti yi lava ku cinca xiyimelo xa vurimi exifundzeninkulu hi ku khumbha hi ndlela ya kahle xiyimo xa ikhonomi ya vanhu ya miganga leyi rhendzeleke yunivhesiti.

"Ha tsaka ku va hi nghenelela eka matshalatshala ya muganga lowu leswaku swichudeni swa hina swi ta dyondza na ku va na ntokoto wolowo," ku vurile Dok. Monde, a engetela leswaku swichudeni swi tlhela swi yisiwa emugangeni ku ya endlantirho handle. "I muxaka wa ximfumo wa ku tihlanganisa na muganga."

Nsirhelelo wa miganga

MEC wa Nhluvukiso wa Makaya wa le Kapa-Vuxa Mlibo Qoboshiyane u vurile leswaku phurogireme a ku ri ku hlama eka nhlayo ya le henhla ya vupfumalantirho bya vantshwa eka xifundzankulu. Hi ku ya hi xivikoxa Tindhlayohlayo ta SA, mpimo wa vupfumalantirho bya vantshwa exifundzeninkulu i 41 wa tipesente; 55 phesente wa lava va hava matiriki.

Ndzawulo yi vekisile kwalomu ka R1.9 wa timiliyoni eka phurogireme yi va ya ntsariso na tihakelo ta tidyondzo, na miholo ya swichudeni eka vantshwa hinkwavo lava nghenelelaka ku ringana nkarhi wa phurogireme.

Qoboshiyane u vurile leswaku ndzawulo yi lava ku nyika matimba eka vantshwa leswaku va va na nkinkhi eku herisweni ka vusweti eka miganga ya le matikoxikaya ya vona.

"Hi lemuka leswaku ntungu wa vusweti i xiphiko eKapa-Vuxa. Hi ta tiyisisa leswaku hi pfuna vantshwa hi switsundzuxo swa andziso," u vurile, a ngetela leswaku matshalatshala ya vuleteri ya ta pfuna eka nthwaso lowu tekeriwaka enhlokweni (NQF 4).

Qoboshiyane u vurile leswaku vantshwa va ta tirhisana na swichudeni swa Yunivhesiti ya Fort Hare naswona ntlawa wihi na wihi wu ta hlanganisiwa na mindyangu ya ntlhanu, xikolo na tlilniki kumbe ngadi ya muganga. Ku kumbeteriwa leswaku kwalomu ka 300 wa mindyangu ya laha kaya yi ta vuyeriwa ku suka eka phurogireme loko yi nga si sunguriwa eka tindhawu tin'wana.

MEC u vurile leswaku mitirhodyondzo yin'wana yi kona ku letela vantshwa eka ha swimbirhi andziso wa swiharhi na swirin'wa. Hi ku engetela, ndzawulo yi le ku tumbuluxeni ka senthara yo tumbuluxa rifuwo ematikoxikaya leyi nga ta vuyeriwa Kholichi ya Fort Cox. Yi ta pfuna vantshwa ku kota ku tiyimela. **V**

Phurogireme ya Ndyangu Wun'we, Hekitaru Yin'we yi famba hilaha yi kunguhatiweke hakona

PHUROGIREME YA NDYANGU WUN'WE, Hekitaru Yin'we i ya ku tumbuluxa mabindzuningi ya swa vurimi ya le matikoxikaya lamatsongo na lama le xikarhi – na mayelana na ku vuyisela xindzhuti.

Galoome Shopane

Ku sukela loko yi simekiwile kwalomu malembe mambirhi lama hundzeke, phurogireme ya Ndyangu Wun'we, Hekitaru Yin'we yi vuyeriwa mindyangu yo tala eka tindhawu hinkwato ta tsevu.

Yi fambisiwa hi Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Nhluvukiso wa Matikoxikaya na Antswiso wa Misava, xikongomelo xa phurogireme i ku herisa vusweti na ku tumbuluxa ntlawa wa varimi va swipurasani va vantima, vahumelerisi na vahumelerisi va swa vurimi.

Eka nhlengeletano leyi ya ha ku va kona ePalamende

hi ndzawulo, swi tiyiswiwele leswaku matshalatshala ya Ndyangu Wun'we, Hekitaru Yin'we i ya nkoaka eka ku tumbuluxa mitirho na ku kula ko katsa hinkwavo eka sekithara ya swa vurimi. Yi tlhela yi pfuna mfumo ku fikelela ndzingano eka vun'winyi bya misava, mfikelelo na vusirhelelo bya milawu ya vutshamo.

Ku fikela sweswi, 6 683 wa mindyangu ku suka eka 182 wa tindhawu etikweni hinkwaro yi vuyeriwa ku suka eka matshalatshala yo hambanahambana ya ndzawulo. Kwalomu ka 10 500 wa mindyangu yi languteriwe ku vuyeriwa ku suka eka phurogireme ya Ndyangu Wun'we, Hekitaru Yin'we yi ri yoxe.

Yi ta pfuna ku hunguta

vusweti, yi tumbuluxa mitirho ya nkarhi wo leha eka mindyangu ya le matikoxikaya, yi aka vuswikoti bya vanhu va le matikoxikaya na ku ndlandlamuxa vutshila hi ku ya hi mindyangu na miganga leyi kongomisiweke loko yi karhi yi tumbuluxa mabindzuningi lamatsongo na ya le xikarhi ya swa vurimi bya le matikoxikaya lama kotekaka.

Ndzawulo yi vekile etlholo R100 wa timiliyoni eka lembe ro sungula ra nsimeko wa phurogireme hi ku tirhisa Mpimanyeto wa yona wa Nhluvukiso na ku Vumba hi vuntshwa.

Loko Holobye wa Nhluvukiso wa Nhluvukiso wa Matikoxikaya na Antswiso

wa Misava, Gugile Nkwinti, a nyikile ku tlula kwalomu ka tihakitaru ta 14 ta misava eka vakumi vo sungula va phurogireme eKenton-on-Sea's Gorah Agribusiness na le Multipurpose Co-operative hi 2015, u vurile leswaku xikongomelo xa yena a ku ri ku vuyisela xindzhuti xa vanhu lava tshamaka etindhawini ta le matikoxikaya na ku cinca ikhonomi ya le matikoxikaya.

Ku sukela nkarhi wolowo, bindzu – leri kumekaka eka Masipalaxikaya wa Ndlambe eKapa-Vuxa – ri kotile ku kuma tikontiraka na Pick n Pay na makete wa mihandzu na matsavu wa le Port Elizabeth ku xavisa swirin'wa swa rona eka mavhengele ya laha kaya.

Holobye u tlhela a tivisiwa hi nkarhi wa riendzo ro kambela ndhawu lembe leri hundzeke leswaku muganga wu lava ku vekisa 20 phesente eka purasi na ku ri ndlandlamuxa ri va ra swifuwo.

U kumile xihlamariso xo tsakisa xa leswaku vavuyeriwa va byala swirin'wa swa mazambhala na makwembe hambileswi tiko a ri hlangane na dyandza ro tika.

Vavuyeriwa hinkwavo va phurogireme ya Ndyangu Wun'we, Hekitaru Yin'we va kumile xitifikhethi xo tirha tanihi ndzindzakhombo loko va lava leswaku bangi yi va pfuna. Hambiswiritano, ku hava hambisava kumbe xitifikhethi xi nga xaviswiwaku hikuva misava i ya mfumo. **V**